

Universitäts- und Landesbibliothek Tirol

Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige bis zum Untergange Niniveh's

Register, Glossar, Verzeichnis der Eigennamen, Schlußnachträge und
kleine Berichtigungen

Streck, Maximilian

Leipzig, 1916

Schlußnachträge

Schlußnachträge.

Die auf S. 398—422 zusammengestellten „Nachträge und Verbesserungen“ wurden im Herbst 1912 gedruckt. Seitdem ist wieder einiges neue, hier einschlägige inschriftliche Material bekannt geworden, das in diesen „Schlußnachträgen“ verwertet ist.

I. Texte.

A. Zu den Inschriften Assurbanipals.

1. Rm-Cyl.

Ich gebe hier zunächst einen umfangreichen Apparat von Varianten. Dieselben entstammen verschiedenen Quellen. Vor allem wurden die Angaben von Pinches in seiner Ausgabe des Rm-Cyl. (in V R 1—10) verwertet¹, desgleichen die vereinzelt Mitteilungen von King im Suppl. zu Bez., Cat. (Nr. 8, 11, 12) und Scheil in „Le Prisme S d'Assarhaddon“ (1914), S. 45. Dazu treten die aus den Duplikat-Abschnitten des Cyl. F gewonnenen Varianten; vgl. dazu S. 834. Die wenigen auf S. 405—6 schon notierten Var. (aus VAT 4104 etc.) wurden hier, der Vollständigkeit halber, wiederholt.

col. I. Z. 22 rik-sa-a-ti. — Z. 23 ri-ša-a-ti. — Z. 29 kim-tu (Rm-Cyl.: kim-tú!). — Z. 30 ni-šú-tu u sal-la-tu. — Z. 31 ni-me-ki. — Z. 32 um-ma-a-ni. — Z. 35 ni-bi-sun. — Z. 36 iḫ-

¹) Um den Text nicht übermäßig zu belasten, habe ich auf S. 1ff. nur die Varianten des Cyl. A vollständig aufgenommen (vgl. S. 2, Anm. a); von den übrigen von Pinches gebotenen Var. gab ich bloß eine Auswahl. Jensen (in KB II 152ff.) und Winckler (Keilschrifttexte Assurbanipals, Heft 1) sind in ähnlicher Weise eklektisch verfahren. Bei der Zusammenstellung der inzwischen anderweitig bekannt gewordenen Varianten schien mir jedoch auch eine Einbeziehung des von mir (auf S. 1ff.) bisher noch nicht berücksichtigten Teiles des Pinchesschen Materials wünschenswert, um einen möglichst vollständigen Textapparat zu bieten. Leider macht Pinches keine Angaben darüber, ob er seine Var. nur aus Inschriften der Rm- und A.-Cyl.-Klasse entnommen hat, oder — was am wahrscheinlichsten ist — auch aus Fragmenten der anderen Cyl.-Klassen (B—E bzw. F).

bu-ú. — Z. 42 šá. — Z. 44 ba-ni-ia. — Z. 46 ḥanšu ammatu¹. — Z. 47 parab ammatu². — Z. 51 ku-um-mu-ra. — Z. 54 šar. — Z. 56 ú ilāni. — Z. 57 ra-ma-ni-šu. — Z. 58 šá. — Z. 61 ba-nu-ú-a; ik-šú-du (ohne ma). — Z. 66 e-mu-ki-ia (ohne Det. amēlu) ši-ra-a-ti ša ilu áššur. — Z. 67 ka-tu-u-a; ku-ú-si. — Z. 69 šá. — Z. 72 ša-a-tu-nu. — Z. 76 šá. — Z. 80 ù caret. — Z. 84 is-ḥu-up-šú-ma. — Z. 85 šarru-ti-ia ik-tu-mu-šú-ma. — Z. 86 ša ú-za-²-nu-in-ni. — Z. 91 šárru-lu-dá-ri. — Z. 97 na-at-ḥu-u (Rm-Cyl.: ú!). — Z. 108 iš-pi-ma-tu. — Z. 114 ba-nu-u-a. — Z. 116 rik-sa-a-ti. — Z. 117 šal-me-iš. — Z. 119 e-pu-us-su-ti (Schreibfehler) im-šú-ma. — Z. 120 Det. šal vor limuttu caret. — Z. 121 tar-ku-ú. — Z. 122 ul-tu; i-na-siḥ-ú-ma. — Z. 124 su-lum-mu-ú. — Z. 126 bi-ri-ni. — Z. 127 be-lu-ti-ia. — Z. 129 iš-ba-tu-nim-ma. — Z. 132 šár; ik-šu-su-nu-ti-ma šá iḥ-tu-ú. — Z. 133 e-pu-su-nu-ti. — Z. 134 bi-in-di-di.
col. II. Z. 1 limuttu^{tu}. — Z. 2 a-me-lu. — Z. 8 ni-ku-ú. — Z. 10 ú-lab-bi-su (ohne ma!). — Z. 13 a-din-šu. — Z. 16 šarru-ti ip-ki-du-šu. — Z. 17 maš-kan-šu. — Z. 18 damiḫtu^{tú}. — Z. 19 eli. — Z. 20 in-nab-tú. — Z. 21 iš-ḥup-šú-ma; mu-ši-šú. — Z. 22 šarru-ti-šú. — Z. 28 uš-te-ra (Schreibfehler). — Z. 29 Itán-da-ma-ni-² (Cyl. F); iš-me-e-ma (Cyl. F). — Z. 32 šá (VAT 4104). — Z. 33 il-lik-u-nim-ma; il-li-ku-nim-ma (VAT 4104); il-li-ku-u-ni² (Cyl. F). — Z. 34 tán-da-ma-ni-² (Cyl. F). — Z. 37 šú-a-tu (Rm-Cyl. tú!). — Z. 39 ba-šú-ú; ba-šú-u (VAT 4104 und Cyl. F). — Z. 40 lu-bul-tu (Cyl. F); zik-ra (Cyl. F). — Z. 41 Det. iṣu vor dim-me caret. — Z. 43 man-zal-ti-šu-nu (Cyl. F); mātuáššur[ki] (Cyl. F). — Z. 45 ku-u-si (VAT 4104). — Z. 46 li-i-tú. — Z. 50 lu-u caret (Cyl. F). — Z. 51 šap-ti-ia. — Z. 52 aluḫal-ši (Cyl. F). — Z. 53 u (Cyl. F); gir-ri-te-šu (Cyl. F). — Z. 55 ú-šak-ni-su-nu-ti. — Z. 57 šalSi + Dubti; maḥri-ia (Cyl. B: Winckler, S. 39). — Z. 62 libbi-šu. — Z. 67 ú-na-aš-šik. — Z. 70 bi-in-tu. — Z. 71 šalSi + Dubti. — Z. 74 man-da-at-tu. — Z. 81 ul-tu; šarru. — Z. 83 ba-²-al-ia-a-šu-pu (Scheil). — Z. 86 ul-tu. — Z. 89 šarru-ti. — Z. 90 a-bi-ba-al. — Z. 91 ba-²-al-ia-a-šu-pu (Scheil). — Z. 93 lu-bul-tu (Cyl. F). — Z. 94 ul-zi[-is-su-nu-ti] (Cyl. F). — Z. 95 šár (Cyl. F); na-gu-ú (Cyl. F). — Z. 97 šarru-ti-a kab-ti (Cyl. F); ba-nu-ú-a (Cyl. F), ba-nu-a (Cyl. B: Rawl., G. Smith). — Z. 103 ultu libbi; iš-ba-tu. — Z. 104 gi-mir-ai. — Z. 105 at-tu-ú-a (Cyl. F); iš-ba-tu. — Z. 107 libbi. — Z. 109 Det. iṣu vor ši-iš-ši caret; iš(eš)-k[a-ti] (Cyl. F). — Z. 110 ta-mar-ti. — Z. 116

¹) Ohne das Zeichen Diš vor ammatu; Diš hier wahrscheinl. doch besser = ana, als = ištēn (so S. 7⁵); beachte jedoch auch ina I ammatu (s. S. 295¹⁴; S. 477, s. v. ina).

²) Vgl. die vorhergehende Anm.

li-in-na-di-ma (Rm-Cyl.: li-na-di-ma!). — Z. 117 am-ḥu-ra. — Z. 118 Gir-Pad-Da. — Z. 121 Det. šal vor limuttim caret; ti-ik-li-ia. — Z. 122 pân. — Z. 129 at-tal-lak (Cyl. F). — Z. 130 šá (Cyl. F). — Z. 132 ul-tu (Cyl. F). — Z. 134 iš-me-ma.

col. III. Z. 2 mar-ki-tu; šú-a-tu (Cyl. F). — Z. 12 iluadad caret (Cyl. B). — Z. 14 ilunusku ilunergal (in dieser Reihenfolge in Cyl. B). — Z. 20 ar-ši-šú-ma (Cyl. B). — Z. 30 šá. — Z. 31 šá. — Z. 44 sár. — Z. 45 ša. — Z. 48 tam-ma-ri-tu (Rm-Cyl.: tú!) — Z. 50 ul-tu (Rm-Cyl.: tú!). — Z. 53 ša. — Z. 55 šú-a-tu. — Z. 61 kin-nu-šú. — Z. 62 ba-šú-ú. — Z. 64 Gir-Pad-Da. — Z. 67 ul-tu. — Z. 78 an-ni-tu. — Z. 89 kit-ti. — Z. 90 šu-nu-ti. — Z. 96 šú-ú. — Z. 97 ša. — Z. 102 ša. — Z. 104 ša. — Z. 106 pi-i-šu-nu. — Z. 114 ik-la-a-ma ú-šab-ṭi-lu. — Z. 116 ša; u caret. — Z. 124 a-šar-rak-šu-nu-ti. —

col. IV. Z. 3 tam-ma-ri-tu. — Z. 16 šar. — Z. 20 mârê šipri (ohne mêt); aššur-bân-âplu. — Z. 25 in-nab-tu-ma. — Z. 55 ip-še-e-tu an-ni-tu. — Z. 67 šil-la-tu. — Z. 80 su-un-ki. — Z. 82 ša. — Z. 93 u. — Z. 97 kal-di. — Z. 100 ra-man-i-šu-nu. — Z. 101 u (nach aššur) caret; rabûti meš caret. — Z. 104 amelu Til-Gíd (ohne -da). — Z. 106 u (nach aššur) caret. — Z. 108 man-da-at-tu. — Z. 117 Det. alu vor di-bi-ri-i-na caret. — Z. 127 Det. amêlu caret.

col. V. Z. 7 šar. — Z. 13 ma-dak-tu. — Z. 15 ul-tu. — Z. 40 i-[na] si-ḥir-ti-ša (Suppl. Nr. 11). — Z. 41 šá (Suppl. Nr. 11). — Z. 42. In Suppl. Nr. 11 erscheint eine Var. des gewöhnl. Zeichens Šudul (Br. 10875) = nîru (mit infigiertem Še st. Kás); mâtuaššurki (Suppl. Nr. 8). — Z. 45 dūr-lam-ni-na-ma. — Z. 49 ma-dak-tú (Suppl. Nr. 8). — Z. 55 sa-am-u-nu (Suppl. Nr. 8); [bît]-Ibu-na-ki (Cyl. F). — Z. 57 šu-nu-ti (Cyl. F). — šênê (Ü-Lu-Šun)-šu-nu (Cyl. F). — Z. 64 ši-ir. — Z. 65 šar. — Z. 69 šú-ú (Cyl. F). — Z. 70 mâtuhā-ma-nu (Cyl. F). — Z. 71 pu-luḥ-te (Cyl. F). — Z. 72 ma-dak-tu (Cyl. F). — Z. 89 ka-bi-na-ak (Scheil). — Z. 113 ta-sa-ra. — Z. 124 ša.

col. VI. Z. 2 libbi. — Z. 8. Die beiden u fehlen. — Z. 12 šú-kut-tu (Suppl. Nr. 8). — Z. 19 ú-nu-tu (Rm-Cyl. tú!). — Z. 20 ina caret (Suppl. Nr. 8). — Z. 31 ša. — Z. 49 Giš-Šir-Gal = parútu (Rm-Cyl.: Giš-Šir-Gal!). — Z. 105 ba-šu-u. — Z. 107 M (+) V C + XXX a-an V šanâti = 1535 Jahre (Scheil); vgl. Ann. 16, a 22 und S. 221². — Z. 110 i-na. — Z. 111 tab-bu-ú. — Z. 117 ul-tu. — Z. 120 i-šir-tu (Rm-Cyl.: i-šir-tú!) ša. — Z. 123 šá.

col. VII. Z. 3 um-ma-ni. — Z. 6 [ilân]i meš-ia (Suppl. Nr. 12). — Z. 9 šar. — Z. 12 ul-tu. — Z. 28 márduk (Rm-Cyl. marduk!). — Z. 33 me-tu-tu. — Z. 35 kakki (Sg.). — Z. 45 a a-din (Schreibfehler). — Z. 70 ù. — Z. 73 ša-a-tu-nu. —

Z. 82 i-na. — Z. 89 ša-al. — Z. 90 man-da-ta-šu. — Z. 98 id-din-šu-nu-ti. — Z. 99 ri-šu-ti. — Z. 105 id-din-ú-ni. — Z. 111 ha-ú-ri-na. — Z. 119 kakki (Sg.) — Z. 121 kul-ta-ra-ti. — Z. 122 iḫ-mu. — Z. 123 ma-ru-uš-tu. — Z. 124 na-ba-ai-ti.

col. VIII. Z. 51 me-šir. — Z. 58 in-nab-tú. — Z. 59 iš-me-ma. — Z. 85 iṭ-ti-ti. — Z. 100 ul-tu. — Z. 101 Det. alu vor la-ri-ib-da caret. — Z. 117 lu (st. lu-u). — Z. 120 libbi.

col. IX. Z. 26 ip-la-ḫu (ohne ma). — Z. 46 kīma. — Z. 56 ip-par-ši-du in-nab-tu-ma. — Z. 70 um-ma caret. — Z. 84 ninib. — Z. 88 iṣ-šu-ru. — Z. 120 libbi.

col. X. Z. 5 bêlu-ti-ia. — Z. 8 ardu-ti-ia. — Z. 25 be-lu-ti-šu-un. — Z. 38 da-na-ni. — Z. 43 da-na-nu. — Z. 57 rabú. — Z. 66 ba-ni-ia. — Z. 70 šumâte meš-ia. — Z. 71 ša. — Z. 73 i-šim-mu a-na damiḫtimtim. — Z. 81 tam-la-a. — Z. 102 e-me-id.

col. I 20—24. Vgl. damit die ganz ähnliche Schilderung im Assarhaddon-Prisma S; s. dazu S. CDXCVII (Nachtr. zu S. CCXXXIX) u. DII (Nachtr. zu S. CCCLXXIX).

col. I 46. Vgl. den Nachtr. zum Glossar, s. v. abšênu, S. 844.

col. III 32 (u. S. 26¹). Vgl. den Nachtr. zum Glossar, s. v. šipru, S. 854.

col. VI 10 adi sibi(sibi?)-šu = bis zu seinem Siebenfachen, in sieben Malen. Die Zahl „sieben“ wird hier kaum wörtlich zu fassen sein, sondern als ein allgemeiner Ausdruck ein „Vielfaches, eine große Menge“ bezeichnen. Mithin wird die Stelle besagen: was die früheren Könige von Elam auf zahlreichen (allen möglichen) Feldzügen erbeutet etc. Vgl. die ganz analoge Verwendung von arba'u = „vier“, z. B. in der Verbindung kabtu adi arba'īšu (Sanh., Tayl.-Cyl. II 56); s. die Erklärung von P. Haupt in OLZ XVI 529ff.

col. VI 34—44 (u. S. 53⁶). Vgl. außer dem Nachtr. auf S. 403 jetzt auch noch das von K. Frank in ZA 28, 326ff. zusammengestellte elamitische Götterverzeichnis.

col. VII 54. Vgl. dazu S. CCCXI.

col. VIII 1—14. Vgl. dazu S. CCLXXXII². — Speziell für Z. 11—14 (u. S. 67⁸, 68¹ nebst Nachtr. auf S. 405) beachte jetzt auch noch S. CCLXXXIII³ und den Nachtr. dazu auf S. CDXCIX.

col. IX 51 (u. vgl. S. 378¹). Falls ú-Kin (Ḫar) im Rm-Cyl. ein Textfehler für ú-Sar, was VAT 5600 bietet (s. S. 376^h), sein sollte, dann wäre Ú-Sar am besten als Pflanzennamen zu erklären; beachte dafür schon S. 67⁸. Das Idg. Ú-Sar wird in CT 14, 20, Z. 20 als lišân kalbi = „Hundszunge“, ein be-

kanntes Gartengewächs, erklärt (s. SAI 2855); vgl. für dieses Del., HW 386 und Küchler, Beitr. zur babyl. Medizin, S. 76.

col. IX 87. Wie die Parallelstelle des Textes Suppl. Nr. 117 (King, Suppl. zu Bez., Cat. S. 20) zeigt, ist *be-lit alu arba-ilu* = „die Herrin von Arbela“ zu lesen; meine Ergänz. *taḫazi* (s. S. 78^a) erledigt sich damit.

col. IX 76–77. Vgl. dazu meine Bemerk. auf S. CCCLXXIX¹.

2. Cylinder B.

Einige neue Varianten bieten die von Scheil in *Le Prisme S d'Assarhaddon* (Paris, 1914), S. 46–48 veröffentlichten Bruchstücke des B-Cylinders; vgl. dazu schon S. CDLXXX. — Abkürz.: Scheil.

Ein teilweises Duplikat zu Cyl. B stellt auch K 30 dar. Diese Tontafel enthält auf der Vs. und Rs. die Reste von je 2 Kolumnen; Vs.: col. I mit 29 Zl. u. col. II mit 13 Zl.; Rs.: col. III mit 24 Z. und col. IV mit 16 Z. Davon deckt sich der Text von col. I mit Cyl. B VI 1–25, jener von col. III mit B VII 86–VIII 9; col. II ist zu verwischt und verstümmelt, um eine genauere Definierung des Inhaltes zu ermöglichen; col. IV entspricht im großen und ganzen wörtlich dem uns bekannten Schlußteile des Cyl. D¹.

Varianten². col. III 102 *ina ûmeme-šu*. — col. IV 2 *iš-lu-u-a* (!); 3 *šal-lat-su-un*; 4 *ša-a-šu-nu*; 5 *be-lu-ti-ia*; 7 Det. *alu* vor *Ubbummê* und *Kullimmeri caret*. — col. V 49 *ša-at* (G. Smith, *Assurb.*, correct., S. 331). — col. VI 5 *šá ina tu-kul-ti* (K 30); 10 *du-na-ni*; 12 *šá* (K 30); 14 *amêlugam-bu-lu* (K 30). — col. VII 91 *ú-ša-as-kir-šu-u-ma* (K 30); 92 *a-din-šu* (K 30); 93 *ar-ka-nu*; 94 *be-lu-ti-ia*. — col. VIII 4 *išātu* (Ne) *ú-ša-ḫi-zu*; 8 *um-da-al-lu-u*.

col. IV 6. Das von Scheil mitgeteilte Fragment bietet: *Ian-da-ri-ia amêlupahātu* (Nam) *mātu ú-ra-ar-ṭi*; vgl. dazu S. CCCLX (u. Anm. i).

col. V 77. Vgl. den Nachtr. zum Glossar, s. v. *šipru*, S. 854.

col. V 84–93. Die Lücken dieses Abschnittes werden durch das von Scheil (l. c., S. 47) veröffentlichte Duplikat-Fragm. in dankenswerter Weise ausgefüllt. Der Scheilsche

¹) Meine Angaben über K 30 beruhen auf einer Photographie dieser Tafel, die ich der Güte Ch. Virolleauds verdanke. Bezold hat im Cat. (S. 7) nur col. i derselben identifiziert.

²) Wo nichts anderes bemerkt ist, entstammen die Var. den Scheilschen Stücken.

Text lautet: ⁸⁴ina alubî-tîm-bi-i⁽¹⁾ na-di ma-dak-tu e-rib šarruti-ia ⁸⁵ša ki-rib dêriki iš-me-ma iš-bat-su ħat-tu Ite-um-man ip-laḥ-ma ⁸⁶a-na arki-šu i-tur e-ru-ub ki-rib alušú-ša-an ⁸⁷kaspu ħurāšu a-na šú-zu-ub napištim tim-sú ⁸⁸ú-za'-iz a-na nišêmeš mâtî-šu ⁸⁹ri-ši-e-šu a-lik id-di-šu u⁽²⁾-u-tir arki-ma ⁹⁰ug-dap-pi-ša a-na maḥ-ri-ia ⁹¹nāru-ú-la-ai a-na dan-nu-ti-šu iš-kun ⁹²iš-bat pa-an maš-ki-e ⁹³ina ki-bit iluāššur u ilu marduk ilāni rabûti = ⁸⁴„in Bît-Imbî Station gemacht. Von dem Einzuge meiner Majestät, ⁸⁵der in Dêru erfolgte, hörte er und Schrecken erfaßte ihn. Teumman fürchtete sich und ⁸⁶wich zurück (und) zog in Susa ein. ⁸⁷⁻⁸⁸Silber (und) Gold verteilte er, um sein Leben zu retten, unter den Einwohnern seines Landes. ⁸⁹Seine Helfer, die ihm zur Seite gingen, zog er zurück (?) und ⁹⁰machte sie massig⁽³⁾. Mir gegenüber ⁹¹nahm er den Ulai zu seinem Stützpunkte ⁹²(und) stellte sich (mir) entgegen⁽⁴⁾. ⁹³Auf Geheiß des Aššur und des Marduk, der großen Götter“.

col. VI 74 ist nach dem Text Suppl. Nr. 126 (King, Suppl. zu Bez., Cat., S. 22) zu lesen: šá lman-nu-ki-āḫēmeš amēlušanûu Idu-na-nu = „dem M., dem šanû-Beamten⁽⁵⁾, (und) dem Dunanu etc.“ Meine auf S. 408 (Nachtr. zu S. 127, Z. 74—75) versuchte Restitution des Wortlautes von Z. 74 ist dementsprechend zu revidieren.

col. VII 13—29. Einen Kommentar zu diesem Passus dürfte der Brief K 4500 darstellen; vgl. S. CCCXVII.

col. VII 27. Am Anfange wird kaḫkadu ša zu ergänzen sein; vgl. dazu S. CCCXVIII¹.

3. Cylinder C.

col. IX 30—40. Das Duplikat-Fragm. Suppl. Nr. 506 (s. schon S. CDLXXXI) bietet nach King folgenden Text: ³⁹um-ma a-na-ku la kâtâ^{II} ^Iiluāššur-bân-aplu šá iluāššur tuk-lat-su ul-te-zi-bi ⁴⁰ù at-ta taš-kun-an-ni a-na dan-nu-ti-ka. Statt la kâtâ wird man ina kâtâ lesen müssen. Die Stelle würde dann in der Übersetzung also lauten: ³⁹„Soll ich den Händen

¹) Meine Ergänz. ušmannu am Anfange dieser Zeile (s. S. 119) ist demnach irrig.

²) So bietet Scheil! Kaum richtig! Leider unterscheidet Scheil in seiner Transkription nicht die verschiedenen Silbenzeichen u und šu.

³) Der Sinn von Z. 89—90 scheint zu sein: Seine Hilfstruppen konzentrierte er rückwärts (nach hinten) und zog sie enger zu einem kompakten Truppenkörper zusammen. Scheils Übersetz. (l. c., S. 48): „ses renforts de flancs il accrut considérablement, et sur ses derrières il en massa beaucoup“ halte ich nicht für zutreffend.

⁴) Vgl. dazu oben S. 121⁵.

⁵) Vgl. dazu S. 605.

des Assurbanipal, dessen Beistand Aššur ist, entrinnen, so etc.“; s. S. 145.

col. X 19. Der Anfang dieser Z. ist nach dem Original, laut einer Mitteilung Landsbergers bei Klauber, PRT, S. LXII, Anm. 4 zu lesen: *ilubêl*, nicht *tuppu*. Dementsprechend ist dann zu übersetzen: ¹⁹„Bêl, meine Herrin (= Bêlit; s. S. 740), [die Ištar] von Babylon, ²⁰Ea, Dajjanu ²¹brachte ich aus Ê-šarra etc.“

4. Cylinder D.

Zu dem von mir auf S. 154–5 behandelten Schlußabschnitte dieses Cylinders (b, 17–33) bildet col. IV der schon oben (S. 832) erwähnten Tafel K 30 ein teilweises Duplikat. Der stark verstümmelte obere Teil von K 30, col. IV, Z. 1–9 entspricht inhaltlich dem Stücke D, b 17–28, weicht aber im einzelnen etwas ab⁽¹⁾. In K 30, IV 9 (= D, b 28) findet sich die Var. *eli ša ûmeme*. — K 30, IV 10–14 deckt sich wörtlich mit D, b 29–33; als Varianten sind zu notieren: Z. 29 *kar-ra-du-te-ia*; Z. 30 fehlt *ilunusku* vor *nergal*; Z. 32 u vor *li-i-tu* caret. In K 30 folgen noch zwei fast ganz abgebrochene Zeilen (IV 15–16).

5. Cylinder F.

Über diese neue Annalenklasse, von der Scheil drei Fragmente in photographischer Reproduktion veröffentlicht hat, vgl. schon S. CDLXXXI. Der größte Teil der Inschrift stimmt im Wortlaute genau mit den entsprechenden Abschnitten des Rm-Cyl.s überein, nämlich Fragm. a, Z. 8–14 = Rm II 28 b–32; a, Z. 16 b–20 a = Rm II 33–37 a; a, Z. 23–29 = Rm II 39–43; a, Z. 30–36 = Rm II 49–57; b, Z. 1–10 = Rm II 92–97; b, Z. 14–17 = Rm II 109–110; b, Z. 18–36 = Rm II 126–III 2; c, 1–22 = Z. 48–74. Die gelegentlichen Varianten, welche hier der Text des Cyl. F gegenüber jenem des Rm-Cyl. aufweist, habe ich oben (S. 828ff.) in den Varianten-Apparat zum Rm-Cyl. aufgenommen. Die vom Rm-Cyl. mehr oder minder abweichenden Partien des Cyl. F. sind folgende:

Fragm. a, Z. 1–7: ¹*ina a-me-lu-ti šarrânimeš ina ú-ma-mi l[a-ab-bi?]*⁽²⁾ ²*la i-ši-ḥu ina pa-an kašti-i[a]*, ³*i-di e-peš ḳab-li u ta-ḥa-zi* ⁴*kul-lu-ma-ku(?)*⁽³⁾ *si-di-ru u miṭ-ḥu-ṣu-u-tu* ⁵*zi-ka-ru*

¹) K 30, col. IV 5 am Ende steht *ri-ša-a-šu* (= D, b 21); IV 7 lautet *a-na mu-šab šarru-ti-ia* (vgl. Rm X 54); IV 8 am Schlusse: *û-šak-lil* (= D, b 27).

²) So ergänzt fragend Scheil.

³) Nach Scheils Umschrift! Auf der Photographie ist das Wort undeutlich.

kar-du na-ram ilu aššur u ilu ištār ⁶li-ip-li-pi šarru-u-ti a-na-ku
⁷ri-eš šarru-ti-ia ina mah-ri-e gir-ri-ia = ¹„Unter den Menschen
sind die Könige, unter den Tieren die [Löwen?] ²nicht ge-
waltig⁽¹⁾ vor meinem Bogen. ³Ich kenne die Kunst des Kampfes
und der Schlacht. ⁴Ich zeige (?) die Schlachtordnung⁽²⁾ und den
Kampf. ⁵Ein starker Held, der Liebling Aššurs und der Ištār,
⁶ein königlicher Sprößling bin ich. ⁷Im Anfange meiner Regie-
rung, auf meinem ersten Feldzuge, etc.“ — Eine Umschrift
und Übersetzung von Z. 1—4 dieser Einleitung lieferte schon
Scheil, l. c., S. 48; für den Inhalt beachte meine Bemerk. auf
S. CDLXXXI³. Z. 5—6 = Rm I 39—40.

a, Z. 15—16: ¹⁵ša ¹ilu aššur-āh-iddīn šār mātū.ilu aššurki
a-bu ba-nu-[u-a?] ¹⁶ ina ir-ti-ia il-li-ku-ú-ni =
¹⁵„welche Assarhaddon, der König von Assyrien, der Vater,
[mein] Erzeuger, ¹⁶ kamen mir entgegen“⁽³⁾.

a, Z. 20 b—23: ²⁰ina tukultiti ilu aššur u ilusin ²¹ilušamaš (?)
ilu bēl ilunabū ilu ištār ša ninuaki ilu ištār ša arba-iluki ²²iluninib
ilunergāl ilunusku alu ni-²³ al šarru(?)-ti-šu ^{23a}a-na si-hir-ti-šu ik-
šū-da kātāII-ai kašpu etc. = ²⁰„Unter dem Beistande des Aššur
und Sin, ²¹des Šamaš (?)⁽⁴⁾, Bēl, Nabū, der Ištār von Niniveh,
der Ištār von Arbela, ²²⁻²³des Ninib, Nergal, Nusku, eroberte
ich Ni²³, seine Königs(?)stadt, ihrem Gesamtumfange nach.
Silber etc.“ — Der Rm-Cyl. bietet für diesen Abschnitt die
kurze Fassung col. II 38.

b, II—13: ¹¹amēlurak-bu-šu iš-pu-ra . . . ¹²amēlugi-mir-ai
amēlunakru ig-šu ¹³ū at-tu-ú-a la iš-ba-[tu]. —
Z. II—12 = B II 93—94 (S. 96); Z. 13 = Rm II 105.

6. Der Cyl. L⁶ (P²).

Von diesem Cylinder waren bisher nur zwei Exemplare
bekannt, von denen sich eines in London (L⁶), das andere in
Paris (P²) befindet; vgl. S. XLIII. Dazu treten jetzt noch eine
Reihe weiterer Duplikate, welche durch die Ausgrabungen der
DOG in Babylon aufgedeckt wurden. Dieselben kamen dort

¹) D. h. sind meinem Bogen nicht gewachsen; die G.-Bed. von šāhu
(שֹׁהוּ) ist: wachsen, hochwachsen; vgl. Del., HW 653.

²) Für si-di-ru, Schlachtordnung s. S. 577.

³) Der Wortlaut der ersten Hälfte von Z. 16 läßt sich, wenigstens
an der Hand der Scheilschen Photographie, nicht sicher feststellen.
Der Zusammenhang erfordert etwa einen Text wie: kirib mātūmušur
iškunū (vgl. Ann. I, Vs. 33; s. S. 160), oder ana šarrūti ipkīdu ina libbi
(vgl. Ann. I, Vs. 7; s. S. 158) = „in Ägypten eingesetzt“ bzw. „dort als
Könige eingesetzt hatte“. Z. 16 b (ina irtia etc.) = Rm II 33 a.

⁴) Oder Adad? Nach der Photographie läßt sich die richtige
Lesung nicht feststellen; für zwei Namen (Šamaš und Adad) scheint
kein Platz zu sein.

im Schutte der innern Stadtmauer, Nimitti-Ellil, zum Vorschein. Vgl. den Bericht Koldeweys in „Das wiedererstehende Babylon“ (Leipz., 1913), S. 148—9. Delitzsch gibt bei Koldewey, a. a. O., S. 149—151, eine Übersetzung der Inschrift¹⁾. Eine Abbildung des fätschenförmigen Cylinders findet sich ebenda, S. 151.

7. Weitere Aufschriften auf Reliefs mit Darstellungen der politischen Geschichte.

Zu den auf S. 310—321 behandelten Texten dieser Kategorie können noch drei weitere hinzugefügt werden: die Epigraphs μ , ν und ξ . ν und ξ gehören, gleich κ und λ , zu einer Reliefserie des Nordpalastes, welche Ereignisse aus dem 2. großen Feldzuge des Assurbanipal gegen Ummanaldäš III. von Elam zur Darstellung bringt. Auch Epigr. μ dürfte der nämlichen Serie entstammen; vgl. schon S. CCCXXVIII, CCCXLIV—V, CDLXXXIII (Nachtr. zu S. LVI).

μ)

Epigraph-Bruchstück auf einem Pariser Basrelief; s. S. LVII, CCCXLV³. Den Text habe ich auf S. LVII, Anm. 1 mitgeteilt.

ν)

6-zeilige, fragmentarische Inschr. auf einer Reliefplatte des British Museums, Niniveh Gallery Nr. 34. Eine Abbildung ist veröffentlicht in A. Paterson, The palace of Sennacherib (1911), pl. 67 a. — Die Darstellung zeigt die Reise des gefangenen Ummanaldäš nach Niniveh. Den eine Mütze tragenden König führt ein assyrischer Soldat an der Hand; vor ihm gehen drei gefangene Elamiter, welche schutzflehend die Hände erheben. Assyrisches Militär eröffnet den Zug, der sich über einen steilen Berg hin bewegt²⁾.

Die beigegegebene inschriftl. Legende, deren Zeilenanfänge abgebrochen sind, lautet: ¹. . . . [ina] isutukulti iluaššur bëli-ia

¹⁾ Meine Textausgabe (S. 234 ff.) beruht auf dem Londoner und Pariser Exemplar. Den Schluß von Z. 21, der auf beiden defekt ist, übersetzt Delitzsch: „und führte seine Stadttore auf“; vgl. dazu meine Ergänz. auf S. 238². An ein paar Stellen weicht Delitzschs Übersetzung unwesentlich von der meinigen ab; so gibt er *istakkanu simāti* in Z. 7 wieder durch „der die Riten errichtete“ und *kima simātišunu labirāti* in Z. 25 durch „gemäß ihrer alten Würdigkeit“. Ich glaube aber nicht, daß Delitzsch mit seiner Fassung von *simtu* an diesen beiden Stellen im Rechte ist; s. für *simtu* oben S. 579.

²⁾ Das gebirgige Terrain ist mit Palmen bewachsen; Tiere (ein Löwe und eine Art Gazelle) beleben die Landschaft.

². . . . ul-tú šadêe a-šar mar-ki-ti-su ³. . . . šá alumu-ru-ú-bi-si
⁴. . . . ? iluaššur bêli-ia ⁵. . . . I]um-man-al-daš is-bat-ma ⁶. . . . il-
ka-aš-šu a-di mah-ri-ia = ¹„. . . . [unter] dem Beistande des
Aššur, meines Herrn, ². . . . aus dem Gebirge, seinem Zu-
fluchtsorte, ³. . . . von Murûbisi⁽¹⁾ ⁴. . . . des Aššur, meines
Herrn, ⁵. . . . den Ummanaldâs ergriff er und ⁶. . . . brachte
ihn vor mich.“

ξ)

3-zeilige, an den Zeilenanfängen defekte Inschr. auf einer Reliefplatte des Britisch. Museums, Niniveh Gallery Nr. 35. Abbildung bei Paterson, a. a. O., pl. 67 b. — Die Darstellung schildert das Eintreffen gefangener elamitischer Fürsten am assyrischen Hofe. Vor Assurbanipal⁽²⁾, den zwei Diener oder Eunuchen umgeben, liegen zwei Personen auf dem Boden. Diese die Proskynesis vollziehenden Elamiter sind wahrscheinlich die in Gefangenschaft geratenen Könige Ummanaldâš und Pa'e. — Von der Inschrift kann ich nach der Photographie Patersons nur Z. 2 ganz sicher lesen; sie lautet: [šarranimes?] ša elamtiki ša ina tukultiti iluaššur u ilunin-lil ik-šu-da kâtâ-ai = „die Könige? von Elam, welche unter dem Beistande des Aššur und der Istar meine Hände gefangen hatten“⁽³⁾.

8. Eine neue Backstein-Inschrift (γ) aus Babylon.

Schon auf S. LXIII hatte ich hervorgehoben, daß im Peribolos von Ê-temenanki Backsteine gefunden wurden, die eine Inschrift von 3 Langzeilen tragen⁽⁴⁾. Inzwischen hat Koldewey in „Das wiedererstehende Babylon“ (1913), S. 183 eine Abbildung eines solchen dreizeiligen Ziegels veröffentlicht. Nach dieser hat die Inschrift γ folgenden Wortlaut: ¹ana marduk bêli-šu iluaššur-bân-aplu šâr kiššati ²šâr mâtuáššur a-gur-ri ê-temen-an-ki ³a-na balâti-šu eš-šiš ú-šal-bi-in = „¹Für Marduk, seinen Herrn, hat Assurbanipal, der König der Welt, ²der König von Assyrien, die Backsteine von Ê-temenanki, ³für sein Leben⁽⁵⁾ von neuem streichen lassen.“

¹) Murûbisi war wohl der letzte Zufluchtsort des Ummanaldâš; s. schon S. CCCXLIV.

²) Er hält eine Schale in der Hand.

³) Infolge des kleinen Maßstabes ist die Photographie der Inschr. bei Paterson etwas undeutlich; Z. 1 lese ich: . . . ti-šu damkatimes i-ram(?) -mu gi-mir mal-ki ša . . . ; Z. 3: . . . ? -ma nap-tan šarru-ti-šu-nu kâtâ¹⁴ ra(?) -me-ni-šu e-sir bušû ú-še-rib-u-ni i-na . . .

⁴) Nach Koldewey (l. c., S. 183) wurden dort insgesamt 12 Stempelziegel Assurbanipals, die den Bau von Ê-temenanki betreffen, gefunden.

⁵) Vgl. für diese RA. oben S. 381² und vgl. jetzt auch noch Baudissin in der „Festschrift „Eduard Sachau“ (1915), S. 154 ff.

B. Zu den Inschriften des Sinšariškun⁽¹⁾.

Die bisher ganz oder teilweise publizierten Cylinder-Inschriften des Sinšariškun zerfallen, wie ihr von einander zum Teil ziemlich stark abweichender Wortlaut lehrt, in vier verschiedene Klassen⁽²⁾.

a) Den von mir auf S. 382—7 behandelten Text vertreten eine Reihe von Fragmenten des Britisch. Museums; s. dazu S. CCVII—IX. Ich bezeichne diese Cyl.-Klasse im folgenden als Cyl. A⁽³⁾.

b) Eine zweite Cyl.-Gattung wird durch das Fragment Br. M. 81, 7—27, Nr. 8 + 82, 5—22, Nr. 26 (frgm. h, S. CCIX) repräsentiert. — Zwei Zeilen der Einleitung⁽⁴⁾ dieses Cyl.s habe ich, auf Grund einer Veröffentlichung Wincklers, auf S. CCXI mitgeteilt. — Cyl. B.

c) Eine dritte Textkategorie stellt der, gleich den beiden vorigen Cyl.-Klassen, aus Kujundschik stammende Cyl. Brit. Mus. Suppl. zu Bez., Cat. Nr. 367 dar, von dem King (Suppl. zu Bez., Cat., S. 45) die vier Anfangszeilen edierte⁽⁵⁾. — Cyl. C.

d) Einer vierten Cyl.-Klasse gehören die beiden von Scheil veröffentlichten Inschriftenbruchstücke an⁽⁶⁾. — Da der Fundort derselben (ob Kujundschik oder Kal'at Šerḳât) nicht bekannt ist, so muß es unentschieden bleiben, ob in ihnen von der Wiederherstellung des Nabû-Heiligtums in Niniveh oder von dem Neubau eines solchen (vgl. S. CDXCV: Nachtr. zu S. CCXII) in Aššur die Rede ist. — Cyl. D.

1. Cyl. A.

Der von mir auf S. 382—7 an der Hand der damals publizierten Londoner Fragmente rekonstruierte Text dieses

¹⁾ Vgl. im übrigen über die Cyl. des Sinšariškun S. CCVII—CCXIII nebst den Nachtr. dazu auf S. CDXCIV—V.

²⁾ Die im folgenden als Cyl. B—C ausgeschiedenen Inschriften stimmen also nur inhaltlich mit dem von mir früher kurz als Kujundschik-Cyl. (s. noch S. CDXCIV) charakterisierten Cyl. A überein.

³⁾ Während im Cyl. C—D Sinšariškun durchweg in der 1. Person spricht, findet sich in Cyl. A ein auffallender Wechsel der 1. und 3. Person (besonders in Z. 8). Vgl. zu dieser Erscheinung schon meine Bemerk. auf S. 383⁶. G. Smiths Vermutung (Assyr. Discov. 384), daß Sinšariškun in Cyl. A noch von einem anderen (Gegen-)Könige rede, ist ganz unnötig.

⁴⁾ In die Lücke von Cyl. A (Z. 20—41) gehört dieser Passus wahrscheinlich nicht (gegen meine Annahme auf S. CCXI).

⁵⁾ Vgl. schon auf S. CDXCIV. — Auf S. CDXCV ist zu lesen: Ki 1904, 10—19, Nr. 357 = Suppl. Nr. 372 mit 7 Zeilen.

⁶⁾ S. über die Scheilschen Fragmente S. CDXCIV.

Cylinders läßt sich jetzt unter Berücksichtigung des inzwischen noch bekannt gewordenen inschriftlichen Materials an einer Reihe von Stellen verbessern und ergänzen.

Z. 2. Am Anfang ist entweder pa-liḫ (s. Cyl. D II 3) oder niš ênâ (Cyl. C 2; vgl. schon S. 382^e) zu erg.

Z. 4. Am Schlusse ist hinter ilunergal noch einzufügen: ilunusku; s. DT 64 (= fragm. f, S. CCIX) und Cyl. D, II 5.

Z. 7 l. [it-ta]-nar-ru-šu-ma = „(welche) ihn [le]iteten und“; vgl. Cyl. D, II 8. Am Schlusse dieser Z. könnte auch [za-ʾ-i]-ri-ia ergänzt werden; vgl. Cyl. D, II 10.

Z. 8 l. statt Kak-ia: [ina kussî? abi] bâni-ia [ú-še-šib-u-in-ni], so daß die Übersetz. dieser Zeilenhälfte etwa zu lauten hätte: „und [mich] unter allen . . . [auf dem Throne? des Vaters], meines Erzeugers, [Platz nehmen ließen].“ Vgl. dazu Cyl. D, II 12—13.

Z. 19. Nach dem Fragm. Suppl. zu Bez., Cat. Nr. 368, Z. 6 (s. S. CDXCIV) wird zu lesen sein: [apil I ilu]sin-âḫē meš-eriba šar mâtûâššurki ab abi bâni-[ia] = „des Sohnes des Sanherib, des Königs von Assyrien, des Vaters des Vaters, mei[nes] Erzeugers.“

Die Lücke von Z. 20—ca. 45, in welcher ein Bericht über den Bau des Nabû-Tempels gestanden haben muß (vgl. schon S. 385¹⁰), läßt sich jetzt inhaltlich durch Cyl. D, IV 1—21 einigermaßen ausfüllen. — Z. 49—55 deckt sich inhaltlich mit Cyl. D, IV 21—26 und V, 1—16. Im Wortlaute differieren jedoch beide Cylinder nicht unerheblich voneinander.

2. Cyl. B.

Einen Passus dieses Cyl.s (fragm. h) s. auf S. CCIX. Im übrigen vgl. oben S. 838.

3. Cyl. C.

Einleitung (Z. 1—4). ¹a-na-ku ilusín-šar-iškunun šarru rabû šarru dan-nu . . . ²ni-iš ênâII iluaššur ilu-en-líl ilunin-líl šakkanaku mut-nin-nu[u] . . . ³ma-al-ku šuk-nu-šú i-tu-ut kun libbi bi ilu sin ilunin-[gal] ⁴tab(?)-šú-ut ilu iš-tar a-ši-bat aluninua ilu iš-tar a-ši-bat [arba-ilu ki]

= „¹Ich (bin) Sinšariškun, der große König, der mächtige König, ²der Liebling⁽¹⁾ des Aššur, Enlil (und) der Ninlil, der betende⁽²⁾ Statthalter . . . ³der demütige⁽³⁾ Fürst, der

¹) Wörtl.: der Gegenstand der Augenerhebung; für niš ênâ s. S. 544. ²) Über mutninnû als Prädikat von Königen s. S. 300⁶, 462 (s. v. enênu).

³) Wörtl.: der sich (vor den Göttern) Beugende; šuknušu hier jedenfalls synonym kanšu.

Erwählte der Herzenstreue des Sin (und) der Ningal, ⁴das Geschöpf (?) der Ištar, die in Niniveh wohnt, (und) der Ištar, die in [Arbela] wohnt.“

Datierung. . . . arḫudu¹ūzu⁽¹⁾ lim-mu Iilunabû-tap-pu-ti [a-lik] =, (Monat) Tamûz, Archontat des Nabû-tappûti [alik]⁽²⁾.

4. Cyl. D.

Vgl. über diese von Scheil veröffentlichte Inschrift meine Bemerk. auf S. CDXCIV u. 838. Col. I ist nach Scheil unbeschrieben; der auf col. II—IV erhaltene und ergänzbare Text umfaßt 15 + 17 + 26 + 16 ZZ. + 2 Z. Unterschrift = 76 ZZ. Zwischen col. IV u. V klafft wahrscheinlich keine Lücke; vgl. S. 842.

Col. II.^a ¹[I ilusin-šar-iškunun šarru rabû šarru dan-nu] ²[šar kiššati šar mâtu]āššurki ³. [pa]-liḫ iluaššur ⁴[ul-tu?] ilušamaš ⁵. ilunusku ⁶[. . . ki-niš? ut]-tu-un-ni-ma ⁷[iz-ku-ru zikri-ia a-na?] šarru-u-ti ⁸. . . . it-ta-nar-ru-un-ni-ma ⁹[i-na-ru a]-a-bi-ia ¹⁰[ú-šam-ki-tu z]a²-i-ri-ia ¹¹. . . . i-pu-šu-u-ni ¹²[ta-biš ú-š]e-šib-u-in-ni ¹³ina [kùs]si^b abi bāni-ia ¹⁴. [m]a^c-ḫa-zi ¹⁵. bu^d

Rest der Col. abgebrochen.

Col. III.^e ¹ilu āš[šur] ²bīt ilu[nabû u ilutaš-me-tum sa?] ³i-maḫ-h[a-ru^f] ⁴šarrānimeš [mātu āššurki] ⁵a-li-kut m[aḫ-ri-ia] ⁶epēš-ēš bīti šú-a-tú la iḫ-[su-su] ⁷ul iš-ku-nu uz-nu ⁸a-na-ku Iilu sin-šar-iškunun ⁹šar kiš-ša-ti šar mâtu iluaššurki ¹⁰pa-liḫ ilānimeš rabûtimeš ¹¹muš-te-²-ú aš-ri-šú-un ¹²e-pi-eš bīti šú-a-tú ¹³ina libbi-ia ib-ba-ši-ma ¹⁴ka-bīt-ti ub-la ¹⁵[ina] ušurti^g-šu la-bir-tú ¹⁶. maḫ-ri-ti ¹⁷[ina arḫi ṭābi? ūmeme]^h še-me-e

Rest der Col. abgebrochen.

a) Für die Erg. von Z. 1—2, 7, 9—10 vgl. Sinš., Cyl. A 1, 5, 7; für die Erg. von Z. 6 s. Pl 13, Vs. 17 (S. 288); Z. 12 nach Rm I 44 erg. Scheils Ergänz. von Z. 9—10 ist falsch. b) Āš-Ti (Br. 47), eine Var. von Āš-Te (= kùssû, S. 492). c) Eventuell nach Sinš., Cyl. A 6 zu erg. d) Das fragliche bu bietet Scheil in der Umschrift; nach dem Originaltext sehr unsicher. e) Wieviel vom Anfange der Col. fehlt, läßt sich nicht feststellen, wahrsch. aber mehrere Zeilen. f) Hier dürfte suppia (s. S. 581, s. v. suppû) oder tasliti (s. S. 635) zu erg. sein. g) Giš-Ḫar; s. S. 649, 676. h) Vgl. zur Erg. die Belege auf S. 640 (s. v. ṭābu b).

¹) Šú-Ša-Kul-Na; so auch in einem der Exemplare des Cyl. B geschr.; vgl. S. 138^e (wo, wie auf S. 458, 694 Kul st. Kùl zu lesen ist); s. auch Thureau-Dangin, la 8.^{me} campagne de Sargon, Z. 6.

²) Vgl. über diesen Eponym S. CDLXIV.

Col. II. ¹[Sinšariškun, der große König, der mächtige König],
²[der König der Welt, der König von] Assyrien; ³. [der
 Ver]lehrer Aššurs ⁴[Als?] Šamaš ⁵. Nusku
⁶. . . mich [in legitimer Weise auser]sehen und ⁷[meinen
 Namen für die] Königsherrschaft [berufen hatten] ⁸. . . mich
 leiteten ⁽¹⁾ und ⁹meine Feinde [töteten], ¹⁰meine Gegner [nieder-
 warfen] ¹¹. mich machten, ¹²mich [wohlwollend] Platz
 nehmen [1]ießen ¹³auf dem [Thron]e des Vaters, meines Er-
 zeugers ¹⁴. ⁽²⁾ [St]ädte? ¹⁵.

Rest der Col. abgebrochen.

Col. III. ¹Aš[šur?] ²(Was) den Tempel des [Nabû
 und der Tašmetu (betrifft), der Götter, die?] ³gnädig auf-
 neh[men] . . . ⁽³⁾ ⁴(so) hatten die Könige von [Assyrien],
⁵[meine] V[or]gänger, ⁶nicht an die Wiederherstellung dieses
 Tempels ged[acht], ⁷noch (darauf) ihren Sinn gerichtet. ⁸(Je-
 doch) ich, Sinšariškun, ⁹der König der Welt, der König von
 Assyrien, ¹⁰der Verehrer der großen Götter, ¹¹welcher sich
 um ihre Heiligtümer kümmert, ¹²⁻¹³plante⁽⁴⁾ in meinem Innern
 die Wiederherstellung dieses Tempels und ¹⁴mein Gemüt
 trieb⁽⁵⁾ (mich dazu) an. ¹⁵[Auf] seinem alten Plane, ¹⁶dem
 früheren . . . ¹⁷[in einem geeigneten Monate?, an einem]
 günstigen [Tage]

Rest der Col. abgebrochen.

¹) ittanarru, I 3 von (w)arû, bringen, führen (S. 443); hier: leiten.

²) Für die event. Erg. vgl. Sinš., Cyl. A 6.

³) „mein Gebet (Flehen)“ wird am Schlusse zu erg. sein.

⁴) Wörtl.: es existierte.

⁵) Wörtl.: brachte (mich) dazu.

Col. IV.^a ¹.-ia ².-ma ³[. . kîma ûmeme
 ú-n]am-mir^b ⁴[ilu nabû u ilutaš]-me-tum ⁵[ilâni-meš] bêlê-meš-ia
⁶[ištu bît ilu]iš-tar aššur-i-te ⁷[ú-še-š]a-am-ma ⁸[ina arhi tâbi?] ^e
 ûmeme še-me-e ⁹[ina bîti-šu-nu] ú-še-rib-ma ¹⁰[ú-šar-mu-ú]^d
 pa-rak da-ra-a-ti ¹¹[ki-i par-ši] reš-tu-u-ti ¹²[gumahhê^e meš] ma-
 ru-ti ¹³[nikê meš] ka-aš-du-u-ti ¹⁴[a-na] ilu nabû ilutaš-me-tum
¹⁵bê[lê] meš-[i]a aḫ-ki-ma ¹⁶uš-tam-m[u]-ḫa ki-rib êkurri^f
¹⁷ilu nabû ilutaš-me-tum ¹⁸ip-še-te-i[a] damḫâtīmeš ¹⁹ḫa-dis
 i[p-pal]^g-su-ma ²⁰ik-tar-ra-[bu šarru-u]-ti ²¹rubû arkû [ina
 šarrâni-meš] ²²mârê meš-ia [i-nu-ma bîtu šú-a-tú] ²³in-na-ḫu [. . ?]
²⁴an-ḫu-us-[su lu-ud-diš] ²⁵musarû[u ši-ṭir šumi-ia] ²⁶li-[mur-
 ma]

Col. V.^h ¹ši-[ṭir šumi-ia liš-kun] ²ilu[aššurⁱ ilu nin-líl] ³ilumar[duk
 ilu šar-pa-ni-tum] ⁴ilu nabû ilu[taš-me-tum] ⁵ik-ri-bi-šu i-[šim-
 mu-u] ⁶šá musarû ú ši-[ṭir šumi-ia] ⁷ú-nak-kar-[u-ma?] ⁸it-ti
 musarê^c ši-ṭir [šumi-šu] ⁹la i-šak-ka-nu ù šú-me it-[ti šumi-šu]
¹⁰la i-šaṭ-ṭa-r[u] ¹¹ilu aššur ilu nin-líl ilumar[duk] ¹²ilu šar-pa-ni-
 tum ilu nabû [ilu taš-me-tum] ¹³a-na ni-iš kâtâ II-šu ai [li-im-
 gu-ru?] ¹⁴ai iš-mu-ú [ik-ri-bi-šu] ¹⁵ag-giš li-r[u-ru-šu-ma] ¹⁶šum-
 šu zêr-šu pir^a-a-šu [li-ḫal-li-ḫu]

¹arḫu taš[rítu^k ûmu . .] ²lim-mu I [. . .]

a) Vom Anfange der Col. fehlen wahrscheinl. nur wenige Zeilen. Am Schlusse ist höchstens eine Zeile abgebrochen, da sich Z. 26 mit Sinš., Cyl. A 51a deckt und Col. V 1 inhaltlich mit Sinš., Cyl. A 51b zusammenfällt. Col. IV 21—26 entspricht inhaltlich dem Abschnitte Sinš., Cyl. A 49—51. b) Für die Ergänzung beachte die Stellen s. v. ûmu (S. 646). c) Vgl. dazu oben S. 840^h. d) Zur Erg. vgl. S. 564 (s. v. ramû I). e) Gu-Maḫ. f) Ê-Kúr. g) Vgl. S. 548 (s. v. palâsu). h) Am Anfange der Col. fehlt wahrsch. nichts; vgl. S. 840. — Inhaltlich deckt sich Col. V mit Sinš., Cyl. A 51—55. i) Scheil liest in der Umschrift ilu en-[líl]; aber auf dem von ihm veröffentlichten Originaltext ist nur das Det. ilu zu sehen; wegen Z. 11 wird meine obige Erg. vorzuziehen sein. k) Dul bzw. Dul-[Azag].

Col. IV. ¹. . . . mein . . . ². und ³[. . wie der Tag ließ ich (ihn) er]glänzen. ⁴[Nabû und Tašmêtu, ⁵[die Götter], meine Herren, ⁶⁻⁷ [führte ich aus dem Tempel der] Ištar von Assyrien⁽¹⁾ [herau]s und ⁸[in einem geeigneten Monate?], an einem günstigen Tage, ⁹ließ ich (sie) [in ihren Tempel] eintreten und ¹⁰(dort) eine Tempelkammer der Ewigkeit [beziehen.] ¹¹[Gemäß den] früheren [Satzungen] ¹⁵opferte ich ¹⁴[dem] Nabû und der Tašmêtu ¹²fette, [große Stiere], ¹³reine⁽²⁾ [Schlachtopfer] und ¹⁶zeigte mich im Heiligtume verschwenderisch⁽³⁾. ¹⁷Nabû (und) Tašmêtu ¹⁸⁻¹⁹sahen mei[ne] guten Werke freudig an und ²⁰segne[ten mein König]tum. ²¹Ein zukünftiger Fürst [unter den Königen], ²²meinen Söhnen, [soll diesen Tempel, wenn er] ²³verfallen ist [. . ?] ²⁴[wieder aus seinem] Verfall[e] [heben]⁽⁴⁾. ²⁵Die Schrifturkunde [mit meinem Namenszuge] ²⁶möge er an[sehen und]⁽⁵⁾

Col. V. ¹[meinen Namens]zu[g setzen.] ²[(Dann) werden Aššur, Ninlil, ³Mar[duk, Šarpanītu], ⁴Nabû, [Tašmêtu] ⁵seine Gebete erh[ören.] ⁶Wer (hingegen) die Schrifturkunde mit [meinem Namens]zu[ge] ⁷abändert [und?] ⁸neben die Schrifturkunde mit [seinem Namens]zuge ⁹nicht hinsetzt und meinen Namen ne[ben seinen Namen] ¹⁰nicht hinschreib[t], ¹³dessen „Handerhebung“⁽⁶⁾ [mögen] ¹¹Aššur, Ninlil, Mar[duk], ¹²Šarpanītu, Nabû, [Tašmêtu] ¹³nicht [geneigt sein?], ¹⁴[seine Gebete] nicht erhören. ¹⁵Sie mögen [ihn] grimmig ver[fluchen und] ¹⁶seinen Namen, seinen Samen, seine Leibesfrucht [vernichten.]

(Unterschrift.)

¹(Monat) Tašrītu, . . Tag, ²Eponymat des⁽⁷⁾

¹) Unter dem Hause der assyr. Ištar ist hier, je nachdem die Scheilsche Inschrift von Kujundschiġ oder Kaġat Šerkāt stammt und den Bau des Nabû-Tempels in Niniveh bzw. Aššur betrifft, entweder Ê-mašmaš in Niniveh oder Ê-šarra in Aššur, beides Heiligtümer der Ištar, zu verstehen.

²) kašdu, wahrsch. st. kadšu = „rein, heilig“; vgl. Jensen, KB VI, I 439. Meißner-Rost (BA III 359) halten kašdu für eine Nebenform von kardu = stark, gewaltig; Del., HW 598 setzt eine Wz. קשר = herrlich, prächtig an.

³) D. h. ich zeigte mich üppig im Darbringen von Opfern.

⁴) Vgl. für die RA. uddušu anġûtu S. 439.

⁵) Für die Erg. der Z. vgl. Sinš., Cyl. A 51 (S. 387).

⁶) niš kâti (kâtâ), die Handerhebung, das Gebet; vgl. S. 544.

⁷) Viell. zu erg. Daddî oder Nabû-tappūt-alik, die Namen der zwei einzigen Eponymen, die bisher sicher der Regierung des Sinšariškun zugewiesen werden können; vgl. S. CDLXII, CDLXIV.

II. Zu den Registern¹.

I. Glossar.

A.

(w)abâlu. kabittu ub-la Sinš., Cyl. D III 14 (vgl. S. 840).

*abarakku. S. CCCV², 656. — abarakkûti^{ti} Rm II 57, 71 (Var.).

*abšennu. Landsberger, Der kult. Kalender, S. 9—10 plädiert wieder für die Les. eššenu, nach ihm = iššinnu, isinnu (s. S. 848), (bestimmte) Zeit, Fest; in Rm I 46 dann etwa „Zeit der Reife“ bzw. konkret „reifes Getreide“ bedeutend.

I. abu, Vater. abi bânia Sinš., Cyl. D II 13. — ab abi bânia, Großvater (S. 219¹) Ann. 15, Z. 3; 19, Vs. 3; Sinš., Cyl. 19 (s. S. 839).

¹) Da das Glossar nebst den dazu gehörigen Nachträgen (S. 423—672) bereits im Sommer 1913 im Drucke abgeschlossen war, so ergab sich die Notwendigkeit, auch jenes lexikalische Material, das die seitdem gedruckten Teile des I. und II. Teiles (S. CCXXX—DII bzw. 685—827), vor allem die in den „Schlußnachträgen“ (S. 828—843) behandelten Texte enthalten, in einem besonderen Ergänzungsnachtrage zu vereinigen. Bei dieser Gelegenheit wurden auch einige wenige Desiderata aus den schon im Hauptglossar ausgebeuteten Inschriften nachgetragen. Von Wörtern, die schon im Hauptglossar vorkommen, wurde die Bedeutung nur dann angegeben, wenn eine besondere Nuance derselben notiert werden sollte. Findet sich über eines der hier gebuchten Wörter bereits in dem Nachtrage auf S. 656—672 Zusätzliches, so habe ich, um die Übersichtlichkeit des Stoffes zu erhöhen, kurz darauf hingewiesen (Angabe der Seitenzahl am Schlusse). Lexikalische Untersuchungen der letzten Jahre habe ich nur ganz vereinzelt da berücksichtigt, wo es sich um etwas für die Erklärung der hier einschlägigen Texte Wesentliches handelt. Mehrfach wurden folgende zwei Untersuchungen zitiert: H. Zimmern, Akkadische Fremdwörter als Beweis für babyl. Kultureinfluß, Leipzig 1915, und B. Landsberger, Der kultische Kalender der Babylonier und Assyrer, I. Die altbabyl. Lokalkalender (Dissert., Leipz. 1914). Zimmerns wichtige Abhandlung ist auch sonst zu einer Reihe der von mir im Hauptglossar besprochenen Wörter zu vergleichen. — Für die Abkürz. Cyl. F, Ep. μ — ξ , Backst. Babyl. γ , Sinš., Cyl. B—D vgl. oben S. 834, 837, 838. Den auf S. 382 ff. behandelten Sinšariškun-Cyl. (= Cyl. A, S. 838) zitiere ich, wie im Hauptglossar, als Sinš., Cyl., hingegen den von Scheil edierten Cyl. als Sinš., Cyl. D (s. S. 840; in dem Register der Eigennamen gewöhnlich als Sinš., Cyl. Scheil zitiert).

(w)adû, Beeidigung. Bl. adê: S. CCLII², 657.

*aggu. — Adv. ag-giš Sinš., Cyl. D V 15.

agurru. a-gur-ri Backst. Babyl. 7 3.

I. ai. a-a išmû Sinš., Cyl. D 14.

aibu. [a]-a-bi-ia Sinš., Cyl. D II 9.

*ak|kîtu. Über dieses Wort vgl. jetzt noch Landsberger, a. a. O., S. 12—14 (akîtu); Belege auch bei Ungnad, VAB VI, Babyl. Briefe etc. (liest akîtu).

alâku. ana irtia il-li-ku-û-ni Cyl. A, a 16. rišêšu a-lik iddišu B V 89 (s. S. 833); a-li-kut m[ahria] Sinš., Cyl. D III 5. — S. 657.

I. amâru. li-[mur] Sinš., Cyl. D IV 25. — S. 657.

amêlu. a-me-lu Rm II 2 (Var.). — ina a-me-lu-ti Cyl. F, a 1.

ammatu. Über das Zeichen Diš (= ana?) vor ammatu vgl. auch S. 829¹.

*amurdînu. Vgl. noch Zimmern, Akkad. Fremdw. 55. — S. 658. amurrû, Westen. S. 816.

anâhu. in-na-hu Sinš., Cyl. D IV 23.

anûtu. an-hu-us-[su luddi] Sinš., Cyl. D IV 24.

*aplu. Über aplu rabû s. S. CCXLIII (u. Anm. 3 und 4). — apil lâ mammanim, S. CDIX².

I. arâru. li-r[u-ru-šu] Sinš., Cyl. D V 15.

(w)ardûtu. ardu-ti-ia Rm X 8 (Var.).

(w)arkânu. ar-ka-nu B VII 93 (Var.).

(w)arki. ana arki-šu B V 86 (S. 833); arki-ma B V 89 (S. 833).

(w)arkû. rubû arkû Sinš., Cyl. D IV 21.

(w)arû. — I 3 leiten, führen. [it-ta]-nar-ru-šu-ma Sinš., Cyl. 7 (S. 839); it-ta-nar-ru-un-ni-ma Sinš., Cyl. D II 8.

(w)ašû. — III 1 [û-še-š]a-am-ma Sinš., Cyl. D IV 7. — S. 658.

(w)ašâbu. a-ši-bat Sinš., Cyl. C 4 (bis). — III 1, [tâbiš û-š]e-sib-u-in-ni Sinš., Cyl. D II 12.

ašaridu, Sag-Dan. S. CCXLIII (u. Anm. 2).

(j)ašpû. Über diese Steinart vgl. auch Zimmern, a. a. O., S. 59¹, 60.

I. *ašru. mušte'u aš-ri-šû-un Sinš., Cyl. D III 11.

II. ašru. a-šar markîtišu Ep. v 2; ašar ên[âte?] Kl. 139, Vs. 24 (S. CDXCIII); aš-ri šugluddi Asarh., Prisma S, I 18 (S. DII).

attu. *at-tu-ú-a* Cyl. F, b 13.

atû. — II 1. — [*ut*]-*tu-un-ni-ma* Sinš., Cyl. D II 6. — S. 658.

âtû. S. CCCIII³ u. 658.

B.

balâtu. *ana balâti* Backst. Babyl. 7 3. Vgl. S. 659, 837⁵.

banû. Part. *ba-a-ni* im Namen *Aššur-bân(i)-aplu*, S. 693;

bâni-ia Sinš., Cyl. 19 (S. 839); Sinš., Cyl. D II 13. —

S. 659.

bâšû. *Ur* (S. 686). Im PN. *Lâ-bâši(bâsi)*; s. S. CDLIX⁴.

bašû. — IV 1 *ina libbia ib-ba-ši-ma* Sinš., Cyl. D III 13 (vgl.

S. 841). — S. 659. — Deriv. *tabšûtu*?

bašûlu. — III 1 *ú-šab-ti-lu* Rm III 114 (Var.).

bêltu. *Nin-Lil* = *bêltu*; vgl. den Götternamen *Bêlit (Bêltu)*,

Bêlit-ilê etc., S. 749 ff.

I. *bêlu.* *bêli-šu* Backst. Babyl. 7 1.

bêru. *bêru.* Für die Bed. „Stunde“, die dieses Wort ange-

nommen hat, vgl. S. 679 (s. v. *Kas-Bu*) und Zimmern,

a. a. O., S. 64.

bîtu. *rab-bîti*, Palastvorsteher, S. CCCV.

bukânu. Vgl. über dieses Wort (Bed. vielleicht: Stempel) noch

Zimmern, a. a. O., S. 36.

bušû. In Ep. § 3?

D.

damiķtu. Pl. *ipšêtia damķâti* Sinš., Cyl. D IV 18; .]-*ti-šu*

damķâti Ep. § 1. — S. 659.

damkaru s. *tamkaru*.

dannu. *šarru dan-nu* Sinš., Cyl. C 1; vgl. noch S. CCLIX⁶.

dârû. Pl. *parak da-ra-a-ti* Sinš., Cyl. D 10.

du'ûzu. *aḫu Šú-Ša-Kul-Na.* Sinš., Cyl. C, Datier. (u. vgl. S. 840¹).

dûru. Zum Begriff *d.* vgl. auch S. 827 (s. v. *Nimit-Ellil*).

E.

edêšu. — II 1 *anḫus[su lu-ud-diš]* Sinš., Cyl. D IV 24.

**êkurru.* *kirib êkurriri* Sinš., Cyl. D IV 16.

emêdu. aufstellen. *e-mid* Rm X 102; *e-me-id* Rm X 102 (Var.).

— S. 660.

emûķu. amêlušâbê e-mu-ķi Kl. 139, Vs. 21 (S. CDXCIII). — S. 660.

ênu. nîš ênâ II Sinš., Cyl. C 2. — Pl. *âšar ên[âte?]* Kl. 139, Vs. 24 (S. CDXCIII). — S. 660.

**epêšu. i-pu-šu-u-ni* Sinš., Cyl. D II 11. *epêšeš bîti šuātu* Sinš., Cyl. D III 6; *e-pi-eš bîti* l. c., III 12; *e-peš ķabli u taķazi* Cyl. F, a 3. — S. 660.

**epištu. Pl. ip-še-ti-i[a] damķâti* Sinš., Cyl. D IV 18.

erêbu. — I 2 e-tir-bu-u Kl. 139, Vs. 22 (S. CDXCIII). — III 1 *û-še-rib-ma* Sinš., Cyl. D IV 9. — S. 660.

(j)*ešêru. lîšir* bzw. *lîštêšir* (I 2) in PN.n; vgl. S. CDLXXI¹. — S. 661.

**eššennu* s. *abšennu* und *isinnu*.

eššiš. eš-šiš ušalbin Backst. Babyl. 7 3.

**eṭimmu. Vgl. für die eventuellen hebr. Entsprechungen dieses Wortes noch Perles, OLZ 17, 108 ff., 223 und Jirku, a. a. O., 185. — S. 661.*

ezêbu. — III 2 ul-te-zi-bi C IX 39 (Var.).

G.

galātu, galâd(t?)u. — Deriv. šugluddu (s. d.).

gapâšu. II 2 massig machen. ug-dap-pi-ša B V 90 (s. dazu S. 833³).

gimru. bêl gim-ri (von Aššur gesagt) L⁴ I 31; *gi-mir* Ep. § 1.

girru. Pl. gir-ri-te-šu Rm II 53 (Var.).

gitmalu. mârû git-ma-lum(lu) PI 12, Rs. 13.

gumahķu, Gu-Maķ, ein großer Stier. [gumahķê] marûti Sinš., Cyl. D IV 12.

H.

ķadiš. ķa-diš i[ppal]suma Sinš., Cyl. D IV 19.

ķalâķu, fliehen. i-ķal-li-iķ Kl. 139, Vs. 24 (S. CDXCIV). — S. 661.

ķalšu. aluķal-šu B III 34 (vgl. S. 785, 846); Pl. *aluķal-ši* Rm II 52 (Var.).

ķasâsu, an etw. denken. epêš bîti šuātu lâ iķ-[su-su] Sinš., Cyl. D III 6.

ķazânu, aus ķaziânu kontr. — Wz. 𐤀𐤁𐤍 = sehen?; vgl. dazu Zimmern, a. a. O., S. 6.

hišbu. Vgl. S. 825, s. v. *Bâb hišib-mâtâte*.

huppalû, *hutpalû*. Das von mir in der üblichen Weise *hutpalû* gelesene Wort scheint, mit Frank (ZA 29, 201), besser *huppalû* zu lesen zu sein.

J.

(j)*idu*. Eine seltenere Nebenform dazu ist *iddu*; so: *âlik id-di-šu* B V 89 (S. 833). — S. 662.

(j)*idû*, kennen. *i-di* Cyl. F, a 3. — S. 662.

**igsu*. *nakru ig-su* Cyl. F, b 12.

**ikkibu*. Vgl. für dieses Wort, das in Sargons Gesch. des 8. Feldzuges, Z. 114 etwa „Abscheu oder ähnl.“ zu bedeuten scheint, noch die Stellen bei Thureau-Dangin, La 8^{me} camp. de Sargon, S. 20².

I. *imêru*. Für die wahrsch. Grundbed. „Eselstlast“ beachte neupersisch *kharwâr* = Eselstlast, als Bezeichnung eines Handelsgewichtes.

**irtu*. Zu dem Nachtrage auf S. 662 ist noch hinzuzufügen, daß auch in H 438, Vs. 12 von der „goldenen Brust“ (*irat hurâši*) eines Gottes die Rede ist. — *ina ir-ti-ia illikûni* Cyl. F, a 16.

**isinnu*, auch *iššinnu*, so z. B. L³, Rs. 10: *iš-šin-ni* (so auf S. 252, 478 zu lesen!) — Wahrsch. mit *eššennu* (s. S. 847) identisch; vgl. Landsberger, a. a. O., S. 8 ff., der das Wort von der Wz. 𒀭𒀭 ableiten will, auf die auch *simânu* I. zurückgehen wird (s. oben S. 573). Beachte übrigens auch Zimmern, a. a. O., S. 63.

išātu. Beachte auch die Var. B VIII 4: *išātu (Ne) ušâhizu*, gegenüber *išātu (ilu Giš-Bar)* des Haupttextes; s. ferner S. 743 (*Girru*).

**iškātu*. *iš(eš)-k[a-ti]* B II 109 (Var.).

**iššinnu* s. *isinnu*.

itti. Vielfach in lokaler Bedeut.: neben; z. B. *it-ti* Rm X 117; B X, 9 (S. 136); C IX 71, 77; L² 24, 25, 27, 28; P¹ 28; L⁶ 26; S² 58, 69; S³ 80, 87; Sinš., Cyl. D V 8. — S. 662.

itûtu. *i-tu-ut kun libbi* Sinš., Cyl. C 3.

K.

kabittu, Gemüt. *ka-bit-ti ub-la* Sinš., Cyl. D III 14.

kabtu, hochangesehen. f. *ka-bit-ti ilâni rabûti* (von *Ištar*)
Rm VIII 99.

kalâmu. — II 1 Prm. *kul-lu-ma-ku* (?) Cyl. F, a 4.

I. *kalû*. *ik-la-a-ma* Rm III 114 (Var.).

kamâru. — II 1 *ku-um-mu-ra* Rm I 51 (Var.).

kanâšû. — Deriv. *šuknušû*.

kânu. — Über die Bedeut. von *-ukîn* in PN. vgl. S. CCXLIV⁷.

Die Stelle Rm IV 91 (S. 484, Z. 12) gehört zur Bedeut. a:
festsetzen.

kašâdu, erobern. *ana sihirtišu ik-šû-da kâtâ-ai* Cyl. F, a 23.

kibratu. *šar kibrat irbitti* S.¹ 12 (s. S. CCLIX⁶).

kispu. Vgl. über dieses Wort auch Landsberger, a. a. O., S. 5.

kiššatu. *šar kiš-ša-ti* Sinš., Cyl. D III 9; *šar kiššati* Backst.

Babyl. γ 1; L⁵ 20 (s. S. CCLIX⁶).

kuzbu. Vgl. auch S. 825, s. v. *Bâb-ḫegalli*.

K.

I. *ḫablu*. *epêš ḫab-li u taḫazi* Cyl. F, a 3. — S. 663.

II. *ḫablu*. Über den Ausdr. *ḫabal ali* s. S. 826.

ḫamû. *ik-mu* Rm VII 122 (Var.).

ḫardu. *zikaru ḫar-du* Cyl. F, a 5.

ḫašdu, heilig, rein (s. S. 843²). [*niḫê*] *ḫa-aš-du-u-ti* Sinš., Cyl.
D IV 13.

ḫaštu. *ina pân iṣuḫašti-ia* Cyl. F, a 2. — Über das „Zer-
brechen des feindlichen Bogens“ vgl. S. CCCXLIV¹. —
S. 664.

ḫâšû. Idg. auch *Ša-Ba*; s. S. 683.

ḫâtu. [*šabâtu* oder *tamâḫû*] *ḫâtâ Nergal* etc. Ann. 5, Rs. 34.
— *nîš ḫâtâ II-šu* Sinš., Cyl. D V 13. — S. 664.

ḫêpu. Idg. *Til-Gid* (ohne *-da*) Rm IV 104 (Var.). — Vgl.
noch S. CCCIII³, CCCV (K 1895).

ḫibû. Idg. *E*; s. S. 675. — S. 664.

ḫirru. Brand, Hitze. S. 774, s. v. *Girru*.

ḫiṣru. *rab ḫiṣir* K 2889 (S. CCCXLVIII⁵); S. 664.

L.

- II. *labânu*. III 1 *eššiš ú-šal-bi-in* Backst. Babyl. 7 3.
labbu. Pl. [a-ab-bi?] Cyl. F, a 1.
labiru. f. [ina] *ušurtiša la-bir-tú* Sinš., Cyl. III 15.
libbu. *ina libbi-bi-ia ibbašima* Sinš., Cyl. D III 13. — Für den
 Ausdr. *kun libbi* s. S. 484, s. v. *kânu* und Sinš., Cyl. C 3.
 — S. 684.
likû, wegführen. *il-ka-aš-šu* Ep. v 6.
limmu, S. CDL. *lim-mu* Sinš., Cyl. C (Datier.); Sinš., Cyl. D V
 (Datier.).
lîplîpi. *li-ip-li-pi šarrûti* Cyl. F, a 6.
lišân kalbi, *Ú-Sar*, eine Pflanze; s. S. 831 (zu Rm IX 51).

M.

- magâru*. *li-[im-gu?]-ru* B VIII, Z. ε (S. 136); *im-gu-ru* in Sinš.,
 Cyl. D V 13 zu erg.? *maḥâru*. *am-ḥu-ra* Rm II 117 (Var.); entgegennehmen *i-maḥ-ḥa-[ru]* Sinš., Cyl. D III 3.
maḥâzu. [m]aḥ-ḥa-zi Sinš., Cyl. D II 14. — S. 665.
maḥîru, Idg. *Ki-Lam*. Vgl. S. 825, s. v. *Bâb-maḥîri*.
maḥru. *adi maḥ-ri-ia* Ep. v 6.
maḥrû. f. *maḥ-ri-ti* Sinš., Cyl. D III 16.
maluku. *ma-al-ku šuknušu* Sinš., Cyl. C 3; Pl. *gimir mal-ki*
 Ep. § 1.
man(m)man. *apil lâ mammanim*, S. CDIX².
markîtu. *ašar mar-ki-ti-šu* Ep. v 2.
mâru. Über den Titel *mâr-šarri* bzw. *mâr-šarri rabû* s. ferner
 S. CCXLII³, CCLIV¹, CDXCII (Nachtr. zu S. CXLII),
 CDXCVII (Nachtr. zu S. CCLI). — S. 666.
marû. Pl. [gumahḥê] *ma-ru-ti* Sinš., Cyl. D IV 12.
maškanu. *maš-kan-šu* Rm II 17 (Var.).
mišru, Gebiet. *mi(me)-šir mâtia* Rm VIII 51.
mithuşûtu. *mit-ḥu-šu-u-tu* Cyl. F, a 4.
 I. *musarû*. *musarû[u]* Sinš., Cyl. D IV 25; *musarûû* l. c.,
 V 6; *itti musarêe* l. c., V 8.
mûšabu. *mu-šab šarrûtia* K 30, IV 5 (S. 834¹).

mušpalu (Wz. *šapâlu*). Vgl. S. CDXXVI¹, CDXLVIII¹.

mušpêlu s. *pîlu* (s. S. 852).

mutninnû. *mut-nin-nu*[-u] Sinš., Cyl. C 2.

N.

nâgîru. Vgl. noch S. CCCXXVII.

nakâru. — II 1 *û-nak-kar*[-u-ma?] Sinš., Cyl. D V 7.

nakîru, nakru. *bêl nakîri* H 1105; s. S. CCLXXIII. *amêlu nak-ru ig-šu* Cyl. F, b 12. — S. 666.

naķû. [*niķê*] etc. *aķ-ķi-ma* Sinš., Cyl. D IV 15.

namâru. — II 1 [*kîma ûme ú-n*]am-mir. Sinš., Cyl. D IV 3.

— Zu dieser Wz. gehört auch *Namirtu*, *Namurtu*, die wahrsch. semit. Aussprache des sumer. *Nin-ib*; s. Zimmern, a. a. O., S. 15.

nappahu. *nappah hurâsi* (S. 667) besser *šarrapu* (s. d.) zu lesen.

narâmu. *na-ram Aššur u Istar* Cyl. F, a 5.

II. *nâru*. Pl. *nârê* (bzw. *zammârê*) L⁴ IV 18.

našâru, beschützen. *iš-šu-ra(ru) šarrûti* Rm IX 88.

II. *našû*, vergessen. *in(!)-ši* Ann. 7, 18. — Nebenf. zu *mašû* (S. 519). *našû* = erheben dann als I. *našû* anzusetzen.

nîmekû. *ni-me-ķi-šu-nu* Kol. n 7 (von Nabû und Nisaba).

nimittu. Vgl. zur Bed. des Wortes auch S. 827 (s. v. *Nimit-Elil*).

nîru. In Rm V 42 (Var.) eine Nebenf. des Idg.s *Šudul* be-
gegnend; s. S. 830. — *salû nîr bêlûti* B IV 2.

nîšu. 1. *ni-iš ênâ* Sinš., Cyl. C 2. — 2. *ana ni-iš kâtâšu* Sinš.,
Cyl. D V 13. — S. 667.

nûru. *Sin nûr šamê nisûti* PI 13, Vs. 5.

P.

paķâtu (oder besser *pâķatu*?). *amêlu Nam* Cyl. B IV 6 (Var.).

paķâdu. *ip-ķi-du ana ilu Giš-Bar* Ann. 8, IV 16. *ip-ķi-du-šu*
Rm II 16 (Var.). — S. 668.

palâhu. *pa-liḫ ilâni rabûti* Sinš., Cyl. D III 10. *lâ tapallaḫ*:
S. CDXCIII². — S. 668.

palâsu. — IV 1. *ḫadiš i[p-pal]-su-ma* Sinš., Cyl. D IV 19.

pânu. *pa-an maškê* B V 92. *ina pa-an ăastia* Cyl. F, a 2.
— S. 668.

parakku. *parak dârâti* Sinš., Cyl. D IV 10.

pîlu. — Davon ein Deriv. *mušpêlu?*; s. S. CDXXVI¹.

pir'u (Wz. פרה), Idg. Br. 8179, Frucht, Leibesfrucht, Sprößling.

šumšu zêrsu pir'a-šu Sinš., Cyl. D V 16.

pûtu. *amêlumuťir pûti* K 336 (S. CCCV²). — S. 668.

R.

râbu. In PN. ist *Su* durch *erîba*, nicht durch *rîba* wiederzugeben; s. S. 719 (s. v. *Sin-aĥê-erîba*).

b) *rabû* s. unter *mâru*, S. 850. — S. 669.

rakbu. *amelurak-bu-šu išpura* Cyl. F, b 11. — S. 669.

ramânu, ramênu. *ra-ma-ni-šu* Rm I 57 (Var.); *ra-man-i-šu-nu* Rm IV 100 (Var.). *ăâtâ ra-me-ni-šu* Ep. ă 3. — S. 669.

ramû. — III 1, [*û-ăar-mu-*]*û parak dârâti* Sinš., Cyl. D 10.

rapšu. f. *uznu ra-pa-aš-tu* L⁴ I 10; *uznu rapaštumtum* K 14974 (S. CDLXXXIV²).

rê'û. *alu* (?) *amêlurê'û*: S. 779, s. v. *Nâăidâte*.

rêšu. Pl. *ri-ăi-e-šu âlik iddišu* Cyl. B V 89 (S. 833).

rêštû, vorherig. Pl. [*ăi parăi*] *reš-tu-u-ti* Sinš., Cyl. D IV 11.

I. *rêšu.* *ri-eš šarrûtia* Cyl. F, a 7. — S. 669.

ridûtu. Über *ăit-ridûti* vgl. noch S. CCCLXXIX (u. Anm. 3: Belege) und den Nachtr. dazu auf S. DII, ferner S. 823.
— S. 669.

rigimatu, S. CDLIX².

rubû. *rubû arkû* Sinš., Cyl. D IV 21.

S.

saăâpu. *is-ău-up-šu* Rm I 84 (Var.).

I. *salû.* *is-lu-u nîr bêlûtia* B IV 2. Auch in der Nebenf. *ăalû* belegend.

siba (*sîbu*?). Zum Ausdr. *sibišu* (Rm VI 10) vgl. noch S. 831.

sidîru. *si-di-ru* Cyl. F, a 4.

siăirtu. *ana si-ăir-ti-šu iăăšuda* Cyl. F, a 23.

sikiptu. *sikipti(u)* Bêl, ein Schimpfwort; s. S. CCCVI² u. 669.

siḱ(k)uratu. So, nicht *ziḱḱuratu*, lautete wahrsch. der Name des Tempelturms; vgl. S. 817².

simānu. Über dieses Wort, ein Synon. von *isinnu*, vgl. jetzt noch Landsberger, a. a. O., S. 8 und Zimmern, a. a. O., S. 63; s. auch oben S. 848 (s. v. *isinnu*).

S.

ṣabātu, ergreifen. *iṣ-bat-ma* Ep. v 5. Sich jemand entgegenstellen: *iṣ-bat pân maškê* B V 92 (s. S. 833). — *ṣab-ta Nabû*, S. CCCVI², 669.

ṣarrapu, semitische Les. von *Dé Azag-Gi* (s. S. 675). — Wz. II. *ṣarāpu*, Metalle schmelzen; *ṣarāpu*, färben (S. 585) demnach als I. *ṣarāpu* anzusetzen.

ṣîtu. Pl. *ṣâti*, wahrsch. im Namen der Stadtmauer von Nippur, *Dûr ûm-ṣâti* (*Bâd Ul-Ul-Rû*), vorliegend; s. S. 826.

Š.

šadû. *ultu šadê* Ep. v 2.

šâḥu (Wz. שׂח), wachsen, hochwachsen; übertr.: einer Sache gewachsen sein (S. 835¹). *lâ i-ši-ḥu ina pân ḫastia* Cyl. F, a 2.

šakânu, legen. *lâ i-šak-ka-nu* Sinš., Cyl. D V 9. Setzen, richten: *šaknu* Kl. 139, Vs. 24 (S. CDXCIII). *ul iṣ-ku-nu uznu* Sinš., Cyl. D III 7. — S. 670.

šakkanak(k)u. *šakkanak(k)u mutninnû* Sinš., Cyl. C 2.

šalmu. — Adv. *šal-me-iš* Rm I 117 (Var.). — S. 670.

šalû, Nebenf. zu *šalû* I. *iš-lu-u-a* B IV 2 (Var.).

šamâḥu. — II 2 zur üppigen Entfaltung bringen. *uṣ-tam-[m]u-ḥa* Sinš., Cyl. D IV 16. — S. 670.

šamšu. *ilu šamšušu* Ann. 1, Rs. 56; *itti ilu šamši[š]* l. c., Rs. 65. An beiden Stellen ist wahrsch. von der Sonne (dem Sonnenaufgang?), nicht von dem Gotte *Šamaš* (gegen S. 766, Z. 9 v. u.!), die Rede.

II. *šāmu*. *šimatsu i-šim-mu* Rm X 73 (Var.).

I. b) *šanû*. *amêlu šanûu* B VI 74 (S. 833). — S. 671.

šapâlu. — Deriv. *mušpalu*.

šapâru. *rakbušu iṣ-pu-ra* Cyl. F, b 11.

šarru. Titulatur *šarru rabû šarru dannu* Sinš., Cyl. C 1. — Über *mâr šarri* s. oben S. 850 (s. v. *mâru*).

šarrûtu. *nap-tan* (?) *šarru-ti-šu* Ep. § 3 (S. 837³). Vgl. noch *mûšab šarru-ti-a* (s. S. 850), *rêš šarru-ti-ia* (S. 852) etc.

šaťâru. *la i-šať-ťa-ŕ[u]* Sinš., Cyl. D V 10. — S. 671.

še'û. — I 2 *muš-te-²-u ašrišun* Sinš., Cyl. D III 11. — S. 671.

šebêru. — II 1 *ú-šab-bir ilânišun* Rm V 119.

šemû. *ikribišu i-[šim-mu-u]* Sinš., Cyl. D V 5; *ai iš-mu-ú* l. c. V 14. — I 2 *il-te-mu-u* Kl. 139, Vs. 23 (S. CDXCIII). — S. 671.

šêmû. *ûmeme še-me-e* Sinš., Cyl. D III 17, IV 8,

šer'u. Über dieses Wort, dessen Wz. als *šr* anzusetzen sein dürfte, vgl. noch Landsberger, a. a. O., S. 9³.

šipirtu, brieflicher Bericht. K 3408, Teil einer š.; s. S. CDXCII (Nachtr. zu S. CLXVII).

šipru. *ši-pír iluištar* B V 79. Über diese, auch in Rm III 32, B V 77 und in Weidners „Astrolab B“ begegnende Monatsnamenerklärung vgl. noch S. 749 und Landsberger, a. a. O., S. 33. — Für *šipru*, Orakel s. S. CLXXI¹. — S. 671.

šitru. *ši-tir [šumišu]* Sinš., Cyl. D V 8; *ši-[tir šumia]* l. c. V 6.

šûâtu. *epêš bîti šû-a-tû* Sinš., Cyl. D III 6, 12.

šugluddu (Wz. *galâdu, galâtu*?), grausenerregend; aber auch = ehrfurchtgebietend (S. D II¹). *ašri šug-lud-di* Assarh., Prisma S, I 18 (s. S. D II).

šuknušu (Wz. *kanâšu*), sich niederbeugend, demütig. *malku šuk-nu-šu* Sinš., Cyl. C 3.

šumu, Name. *šû-me* Sinš., Cyl. D V 9; *šum-šu* l. c. V 16; s. auch die Belege unter *šitru*. — *šumu*, Sohn, auch ideogr. durch *A* (= *šumu*) ausgedrückt; vgl. S. 673. — S. 672.

T.

tab(?)*šûtu* (Wz. *bašû*?), Geschöpf? *tab*(?)*-šû-ut Ištar* Sinš., C 4. *taḥazu.* *epêš ḫabli u ta-ḫa-zi* Cyl. F, a 3. — S. 672.

talîmu, Idg. *Tam-Ma* (s. S. 685). Über *talîmu* bzw. *aḫu talîmu* vgl. noch S. CCXLIV (u. Anm. 1), CCXLIX (83, 1—18, Nr. 45, Vs. 4), CCLIX⁶ (S¹, L⁶), CCLXIV² (Backst. des Šamašsumukîn).

tamâḫu. *at-mu-ḫu ašâti* K 2674 etc., Rs. 20; K 2637, Z. 8 (erg.).

tamkaru, *Dam-Kar*, Kaufmann; s. S. 672. — *rab-tamkaru(ê)*, Oberkaufmann, S. CDXCI⁵. — Wz. *בכר*; vgl. *makkûru*, S. 512.

tâmtu. Über die assyr. Bezeichnungen der Meere (*tâmtu elîtu*, *šaplîtu* etc.) s. S. 810; über den geogr. Begriff *Mât-tâmti* s. S. 796.

tartaḫu. Die Bed. „Pfeil“ ist gesichert; vgl. S. 672 und noch Bezold, ZA 28, 406². — Über *tartaḫu*, ein Epitheton des *Ninib*, s. S. 760.

târu. — II 1 Part. *mutîr pûti*, *ṭêmi* s. S. 852 (*pûtu*), 855 (*ṭêmu*).

tašrîtu, *arḫu* *Dul-[Azag]* Sinš., Cyl. D V, Datier.

tukultu, Beistand. *tuk-lat-su* C IX 39 (S. 833); *ina tukulti ti* Ep. § 2: *ina iṣutukulti* Ep. v 1.

tuppu. Für *tuppu* als Brief-Einleitung vgl. noch S. CCCII³, CDLXXXVIII (Nachtr. zu S. IC³).

T.

ṭa'atu. Über Bestechungsgelder und -geschenke (*ṭa'âti*) zu politischen Zwecken vgl. S. CCCXL (u. Anm. 1).

ṭêmu. *amêlu mutîr ṭêmi* K 1895 (S. CCCV.)

U.

ul. *ul iškunu uznu* Sinš., Cyl. D III 7.

**umâmu*. Pl. *ina ú-ma-mi* Cyl. F, a 1.

ummu šarri. Über die einflußreiche Stellung der *u. š.* vgl. noch S. CDXCV (Nachtr. zu S. CCXXVIII) u. CDXCVI¹.

uṣurtu, *iṣu* *Har*, Plan. [*ina*] *uṣurti-šu labirtu* Sinš., Cyl. D III 15.

uznu. *uz-nu rapaštu* L⁴ I 10; *uznu* II *rapaštum* K 14974 (S. CDLXXXIV²). *ul iškunu uznu* Sinš., Cyl. D III 7.

Z.

zâ'iru s. *zâru*.

zânu. — II 1 *ú-za'-nu-in-ni* Rm I 86 (Var.).

zâru (זר), anfeinden, feindlich sein. — Part. *zâ'iru*; Pl. [*z*]a'-*i-ri-ia* Sinš., Cyl. D II 10.

zâzu. — II 1 *ú-za'-iz ana nišê* Cyl. B V 88 (S. 833).

zêru. *šumšu zêr-šu pîr'a-šu* Sinš., Cyl. D V 16.

zikaru. *zi-ka-ru kardū* Cyl. F, a 5. *zik-ra u sinniš* Rm II 40 (Var.).

zikkuratu s. *sikkuratu*.

zilliru, ein Beamtenname (Offizier?); s. S. 732, s. v. *Undadu*.

2. Verzeichnis ausgewählter Ideogramme.

A-Si, ein Tier. S. CDXCIX (Nachtr. zu S. CCLXXXIII).

Aš-Ti = *küssû*, S. 840^b.

Dam-Kar = *tamkaru*, S. 854.

Diš, vor Maßangaben (*ammatu*), S. 829¹.

Ginar l. *Gigir*; vgl. Delitzsch, Sumerisch. Glossar, S. 89.

Ki-Lam = *maḥīru*, S. 850.

Sag. *amēlu* *Sag*, K 365 (S. CCCV²).

Ša-Ku. *amēlu* *Ša-Ku*, Rm 156 (S. CCCIII³).

Šu-Ša-Kul-Na, mit Det. *arḫu* = *Du'ūzu*; s. auch Datier. von Sinš., Cyl. C u. S. 840¹.

Til-Gid, mit Det. *amēlu*, = *ḫēpu*, S. 849.

U-Sar = *lišân kalbi*; s. S. 850.

3. Verzeichnis der Eigennamen.

a) Personennamen.

Aššuraḫiddin. *aššur-āḫ-iddin* Cyl. F, a 15.

Aššurbānaplu. *aššur-bān-aplu* Backst. Babyl. γ 1.

Ṣakinlû. Vgl. über ihn auch Meißner in OLZ 17, 422—4.

Išpimaṭu. *iš-pi-ma-ṭu* Rm I 108 (Var.).

Pa'e. Auf dem Assurbanipalrelief § dargestellt?; vgl. S. 837.

Sin-ahê-erība. *sin-āḫê-erība* Sinš., Cyl. 19 (s. S. 839).

Sin-šar-iškun. *sin-šar-iškunun* Sinš., Cyl. D III 8; *sín-šar-iškunun* Sinš., Cyl. C 1.

Ummanaldâš III. Auf dem Assurbanipalrelief § dargestellt?; vgl. S. 837.

b) Götternamen.

Aššur. Wahrsch. in Sinš., Cyl. D V 2 erwähnt (s. S. 842).
ina tukulti ilu aššur Ep. v 1, 4. — *aššur u ninlil* Ep. § 2.

Enlil. *en-lil ninlil* Sinš., Cyl. C 2.

Ištar. *iš-tar* von Niniveh: Sinš., Cyl. C 4. — *iš-tar* von Arbela: l. c.

Nabû. In Rm III 127 (Var.) steht *Nabû* offenbar irrtümlich statt *Sin*.

Namirtu, *Namurtu*, wahrsch. die semit. Aussprache des sumer.

Ninib; s. Zimmern, a. a. O., S. 15.

Ningal. *sin nin-[gal]* Sinš., Cyl. C 3.

Ninib. Die semit. Les. ist wahrsch. *Namirtu*, *Namurtu*; s. d.

— *N.*, der „Sohn von *Êšarra*“ (*apil Ê*): S. 93⁷.

Ninlil. *aššur u nin-lil* Ep. § 2. *enlil nin-lil* Sinš., Cyl. C 2.

Papsukkal, Idg. Kal. Vgl. S. 825, s. v. *Bâb-lamassi-rabî*.

Sin. *sin nin[gal]* Sinš., Cyl. B 3.

c) Geographische Namen.

Aššur, L. *mātu áššur* Backst. Babyl. γ 2; *mātu áššurki* Sinš., Cyl. 19 (S. 839); *mātu .ilu áššurki* Sinš., Cyl. D III 9.

Binṭiṭi. *alu bi-in-ṭi-ṭi* Rm I 134 (Var.).

Gambûlu. *amêlu gam-bu-lu* B VI 14 (Var.).

Gimirrai. *amêlugi-mir-ai* Cyl. F, b 12.

Ni?. *aluni* Cyl. F, a 22.